



ESTAÇÃO DE ENERGIA PORTÁTIL

AY-1024 Wh / 2000 W

Ref. 5447020

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Nota: Por favor, leia as instruções antes de utilizar este produto.

INTRODUÇÃO

Este manual contém as instruções necessárias para instalar, utilizar e conservar em bom estado a estação de energia portátil AYERBE AY-1024 Wh / 2000 W. Leia-o integralmente antes de colocar o aparelho em serviço e conserve-o durante toda a vida útil do equipamento. Se ceder ou revender o aparelho, entregue o manual juntamente com ele.

Utilização prevista

A estação é um acumulador portátil de energia elétrica com bateria de lítio-ferro-fosfato (LiFePO₄) e inversor de onda sinusoidal pura. Destina-se a alimentar ferramentas e aparelhos elétricos e eletrônicos em obra, na oficina, em instalações sem rede e como apoio de emergência em caso de corte de fornecimento. Carrega-se a partir da rede elétrica, de painéis solares fotovoltaicos, da tomada de isqueiro de um veículo, de um gerador inverter ou de uma bateria externa.

Qualquer outra utilização é considerada indevida. O fabricante não responde por danos decorrentes de uma utilização diferente da prevista, da ligação de cargas que excedam a potência declarada nem da manipulação do aparelho por pessoal não qualificado.

Utilizações não permitidas

- 1) Alimentar equipamentos de suporte de vida, sistemas médicos ou qualquer instalação em que um corte de fornecimento possa pôr pessoas em perigo.
- 2) Utilizar o aparelho como sistema de alimentação ininterrupta profissional: a função de apoio não garante uma comutação de 0 ms.
- 3) Ligar a estação à instalação fixa de um edifício ou acoplá-la em paralelo com a rede elétrica.
- 4) Utilizar o equipamento ao ar livre à chuva, em ambientes com pó condutor ou em atmosferas com risco de explosão.

Identificação da máquina

Os dados de identificação constam da chapa de características situada no fundo do aparelho: modelo, referência AYERBE, número de série, tensões de entrada e de saída e capacidade da bateria. Indique sempre o modelo e o número de série em qualquer consulta ao serviço técnico ou pedido de peças de substituição.

Transporte e desembalagem

Transporte o aparelho na embalagem de origem, desligado e na posição horizontal. A bateria de lítio está sujeita à regulamentação de transporte de mercadorias perigosas; não é permitido levá-la na bagagem de cabina nem na bagagem de porão de uma aeronave.

Ao desembalar, verifique se o fornecimento está completo e se nem a caixa nem as tomadas apresentam pancadas, fissuras ou deformações. Se detetar algum dano, não coloque o equipamento em serviço e avise o seu distribuidor.

Conteúdo da embalagem

- 1) Estação de energia portátil AY-1024 Wh / 2000 W.
- 2) Cabo de carregamento a partir da rede elétrica.
- 3) Cabo de carregamento Anderson para tomada de isqueiro de veículo.
- 4) Cabo adaptador Anderson – MC4 para painéis solares.
- 5) Manual de instruções e cartão de garantia.

Peças de substituição e modificações

Utilize exclusivamente peças de substituição e acessórios originais AYERBE. É proibido abrir a caixa, substituir células da bateria ou modificar o aparelho de qualquer forma: qualquer intervenção deste tipo anula a garantia e a declaração de conformidade. As reparações devem ser realizadas num serviço técnico autorizado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Característica	AY-1024 Wh / 2000 W
DADOS GERAIS	
Referência AYERBE	5447020
Tipo de aparelho	Estação de energia portátil com bateria LiFePO4
Grau de proteção	IP21
Temperatura de funcionamento	0 °C a 40 °C
Temperatura de armazenamento	-20 °C a 60 °C
Dimensões (C × L × A)	384 × 232 × 295 mm
Peso líquido	12,6 kg
BATERIA	
Capacidade nominal	1.024 Wh (51,2 V · 20 Ah)
Tipo de bateria	Lítio-ferro-fosfato (LiFePO4), célula de grau A
Ampliação de capacidade	Até 4 baterias externas de 2.048 Wh, ref. 5447035 (9.216 Wh no total)
SAÍDAS	
Saída de corrente alterna	230 V ~ 50 Hz (comutável para 60 Hz), onda sinusoidal pura
Potência nominal	2.000 W
Potência de pico	4.500 W
Tomadas de corrente alterna	4 tomadas do tipo Schuko, 16 A máx.
Saída de corrente contínua 12 V	12 V / 10 A (120 W): tomada de isqueiro e 2 tomadas CC 5521
Tomadas USB-A (4)	5 V-3 A · 9 V-2 A · 12 V-1,5 A (18 W máx.)
Tomadas USB-C (2)	5 V-3 A · 9 V-3 A · 12 V-3 A · 15 V-3 A · 20 V-5 A (100 W máx.)
ENTRADAS DE CARREGAMENTO	
Carregamento a partir da rede	190-250 V ~ 50/60 Hz · 6,5 A · 1.400 W máx. (700 W em carga lenta)
Tempo de carregamento na rede	Aprox. 1,2 h
Entrada fotovoltaica (Anderson)	12-78 V CC · MPPT 18-75 V · 14 A · 800 W máx.
Carregamento a partir de veículo	12-15 V CC · 8 A
FUNÇÕES	
Apoio de rede (UPS/EPS)	Comutação automática em 20 ms
Comando à distância	Wi-Fi e Bluetooth através de aplicação (botão IOT)
Proteções	Sobrecarga, curto-circuito, sobretensão, subtensão, sobreintensidade, temperatura alta e baixa

A AYERBE reserva-se o direito de modificar as características dos seus produtos sem aviso prévio.

DESCRIÇÃO DO APARELHO

O equipamento é formado por uma caixa de material plástico reforçado com pegas laterais integradas, em cuja frente se agrupam o visor LCD, os botões de comando e todas as tomadas de saída. As portas de entrada de carregamento e o conector da bateria externa situam-se nas laterais, protegidos pela grelha de refrigeração.

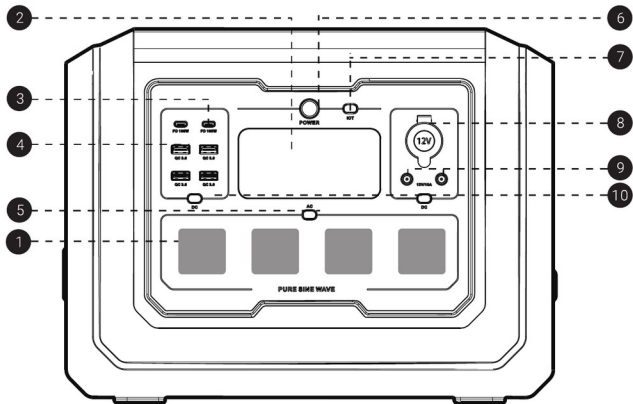


FIG. 1 — Frente do aparelho

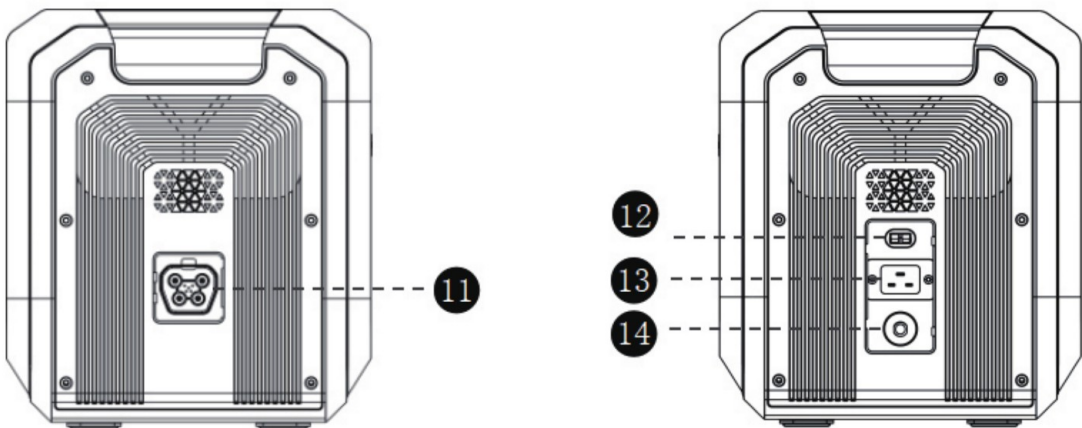


FIG. 2 — Laterais esquerda e direita

N.º	Componente	N.º	Componente
1	Tomadas de saída de corrente alternada (4)	8	Tomada de isqueiro 12 V
2	Botão de ativação da saída alternada	9	Tomadas de saída CC 5521 (2)
3	Portas de saída USB-A (4)	10	Botão de ativação das saídas contínuas
4	Portas de saída USB-C (2)	11	Porta de ligação da bateria externa
5	Visor LCD	12	Porta de entrada solar e de veículo (Anderson)
6	Botão de ligar/desligar geral	13	Porta de entrada de carregamento da rede
7	Botão IOT (Wi-Fi / Bluetooth)	14	Protetor de sobrecarga da entrada alternada

Visor LCD

O visor acende-se automaticamente ao premir qualquer botão e mostra a todo o momento o estado de carga, a potência que entra e sai do aparelho e os avisos de proteção ativos.

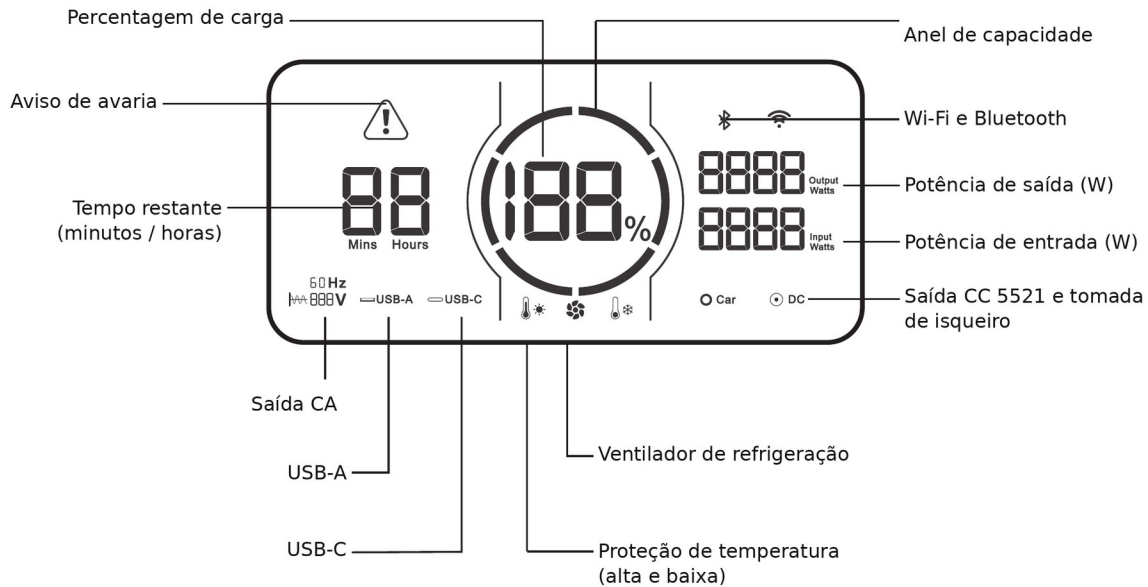


FIG. 3 — Indicações do visor LCD

O anel de capacidade está dividido em seis segmentos que correspondem aproximadamente a 17 %, 35 %, 51 %, 68 %, 85 % e 100 % de carga. Durante a descarga os segmentos vão-se apagando; durante o carregamento rodam no sentido dos ponteiros do relógio e, ao completar-se, ficam todos acesos e fixos.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia integralmente este capítulo antes de utilizar o equipamento. A inobservância destas instruções pode provocar descargas elétricas, incêndio, explosão da bateria ou queimaduras.

Aviso	Significado
PERIGO	Situação de risco iminente que, não sendo evitada, provoca lesões graves ou mortais.
ADVERTÊNCIA	Situação de risco que, não sendo evitada, pode provocar lesões graves.
PRECAUÇÃO	Situação de risco que, não sendo evitada, pode provocar lesões ligeiras ou danos materiais.
NOTA	Informação útil para a correta utilização do aparelho.

PERIGO — Risco elétrico

- 1) Ligue o aparelho à rede unicamente através do cabo de carregamento fornecido, a uma tomada de 230 V ~ dotada de ligação à terra. Em obra, utilize sempre um quadro de distribuição conforme à regulamentação em vigor.
- 2) Não abra a caixa sob qualquer pretexto. No interior existem tensões perigosas que permanecem mesmo com o aparelho desligado e sem ligação à rede.
- 3) Não manipule o aparelho nem os seus cabos com as mãos molhadas, nem o apoie sobre superfícies encharcadas.
- 4) Antes de cada utilização, verifique o cabo de carregamento, os cabos dos acessórios e as tomadas. Não utilize o equipamento se apresentarem cortes, esmagamentos, fissuras ou partes condutoras à vista.
- 5) Não introduza objetos metálicos nas tomadas de saída nem provoque curto-circuito nos terminais da porta da bateria externa.
- 6) Qualquer reparação deve ser efetuada por um serviço técnico autorizado com peças originais.

ADVERTÊNCIA — Bateria de lítio

- 1) Não exponha o aparelho ao fogo, a temperaturas superiores a 60 °C nem à radiação solar direta prolongada. A bateria pode sobreaquecer, incendiar-se ou explodir.
- 2) Não mergulhe o equipamento em água nem deixe penetrar líquido pelas grelhas de ventilação.
- 3) Não bata, não perfure, não esmague nem deixe cair o aparelho. Se a caixa se deformar, se libertar fumo ou cheiro anômalo, ou se a bateria inchar, deixe imediatamente de o utilizar, coloque-o num local desimpedido e afastado de materiais combustíveis e avise o serviço técnico.
- 4) Não carregue o equipamento com temperaturas ambiente inferiores a 0 °C nem superiores a 40 °C.
- 5) Utilize unicamente a bateria externa especificada pela AYERBE e o respetivo cabo. A ligação de baterias de outro tipo pode provocar um curto-circuito.

PRECAUÇÃO — Utilização e instalação

- 1) Coloque o aparelho sobre uma superfície firme, horizontal e seca, com as grelhas de ventilação desimpedidas e a um mínimo de 20 cm de qualquer parede ou obstáculo.
- 2) Não cubra o equipamento nem o introduza em armários, caixas ou sacos enquanto estiver em funcionamento ou a carregar.
- 3) Antes de ligar um recetor, verifique se a sua potência e a soma de todas as cargas ligadas não excedem a potência nominal de 2.000 W.
- 4) Desligue os aparelhos ligados antes de desligar a estação e antes de a transportar.
- 5) Este aparelho não se destina a ser utilizado por crianças nem por pessoas com capacidades reduzidas sem supervisão. Mantenha as crianças afastadas do equipamento e dos seus cabos.
- 6) Com temperaturas ambiente elevadas, recomenda-se não exceder 1.600 W de carga quando o nível da bateria desce de 100 % para 30 %, para não ativar a proteção térmica das células.

NOTA: a capacidade indicada é a capacidade nominal da bateria. Devido ao rendimento do processo de carga e descarga, a energia realmente disponível nas saídas é ligeiramente inferior à capacidade nominal.

COLOCAÇÃO EM SERVIÇO E MODO DE UTILIZAÇÃO**Ligar e desligar**

- 1) Mantenha premido o botão de ligar/desligar geral (6) até o visor LCD se acender.
- 2) Prima brevemente o botão da saída que vai utilizar: saída alterna (2) ou saídas contínuas (10). O ícone correspondente acende-se no visor e a tomada fica alimentada.
- 3) Para desativar uma saída, prima novamente o respetivo botão: o ícone apaga-se e a tomada deixa de dar tensão.
- 4) Para desligar o equipamento, mantenha premido o botão geral durante cerca de três segundos até o visor se apagar.

Se o aparelho não for utilizado durante cinco minutos, o visor apaga-se e o equipamento entra em repouso; volta a acender-se ao premir qualquer botão ou ao ligar uma carga. Decorridas seis horas sem qualquer saída ativada e sem qualquer carga ligada, o equipamento desliga-se por completo. Este corte automático pode ser ativado ou desativado a partir da aplicação.

Saídas de corrente alterna

As quatro tomadas Schuko fornecem 230 V ~ 50 Hz de onda sinusoidal pura e partilham os 2.000 W de potência nominal. Os recetores com motor ou compressor (bombas, frigoríficos, ferramentas elétricas) apresentam um

pico de arranque muito superior à sua potência de regime: o equipamento admite-o até 4.500 W durante um instante, mas se se prolongar ativa-se a proteção de sobrecarga.

Saídas de corrente contínua e USB

A tomada de isqueiro e as duas tomadas CC 5521 fornecem 12 V e partilham um máximo de 10 A (120 W). As tomadas USB-A e USB-C ativam-se com o mesmo botão das saídas contínuas. As portas USB-C admitem carregamento rápido até 100 W por porta.

PRECAUÇÃO: não ligue à tomada de isqueiro recetores que excedam 120 W. Um consumo superior ativa a proteção e pode danificar o conector.

MÉTODOS DE CARREGAMENTO

Carregamento a partir da rede elétrica

- 1) Verifique se o protetor de sobrecarga da entrada alterna (14) está premido para dentro.
- 2) Ligue o cabo de carregamento fornecido entre a porta de entrada de rede (13) e uma tomada de 230 V com ligação à terra.
- 3) O visor mostra a potência de entrada e começa o carregamento. Em carga rápida o equipamento admite 1.400 W e carrega por completo em aproximadamente 1,2 horas.
- 4) No final, desligue o cabo da rede.

O equipamento dispõe de dois regimes de carregamento a partir da rede. Com as saídas alternas desligadas, o seletor na posição «lenta» limita a entrada a 700 W e na posição «rápida» eleva-a a 1.400 W. Para mudar de regime é necessário interromper previamente o carregamento.

Carregamento a partir de painéis solares

Utilize o cabo adaptador Anderson – MC4 fornecido para ligar os painéis à porta de entrada (12). A entrada fotovoltaica admite um máximo de 800 W com uma tensão de circuito aberto compreendida entre 12 e 78 V e um seguimento do ponto de potência máxima entre 18 e 75 V.

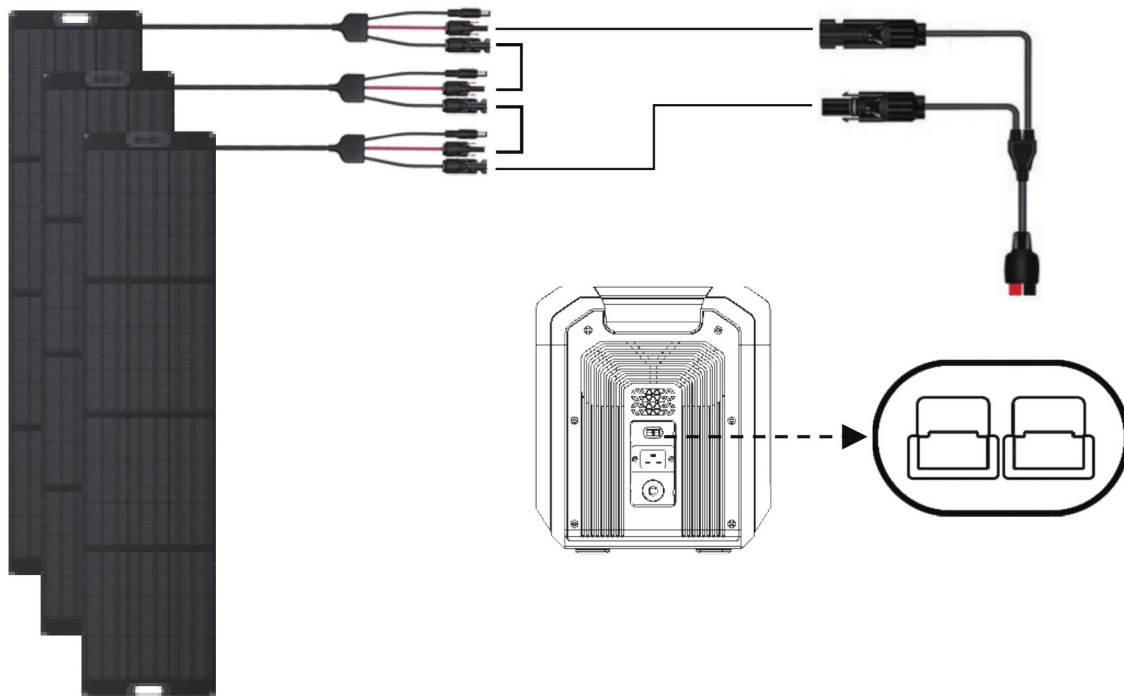


FIG. 4 — Ligação dos painéis solares em série

- 1) Ligue até três painéis em série, unindo o terminal positivo de um ao negativo do seguinte.
- 2) Leve as duas extremidades livres da cadeia ao cabo adaptador Anderson – MC4 e insira o conector Anderson na porta de entrada do aparelho.
- 3) Oriente os painéis de modo a receberem a radiação solar o mais perpendicularmente possível e mantenha-os limpos e sem sombras.

PERIGO: nunca ligue mais de três painéis em série nem várias cadeias em paralelo. Exceder os 78 V de tensão ou os 14 A de corrente destrói o regulador de carga. Tenha presente que a tensão de circuito aberto de um painel aumenta ao baixar a temperatura ambiente: com frio intenso, limite a cadeia a dois painéis.

Carregamento a partir de um veículo

A porta de entrada (12) admite o carregamento a partir da tomada de isqueiro de um veículo a 12-15 V e 8 A. Utilize o cabo de carregamento Anderson fornecido.

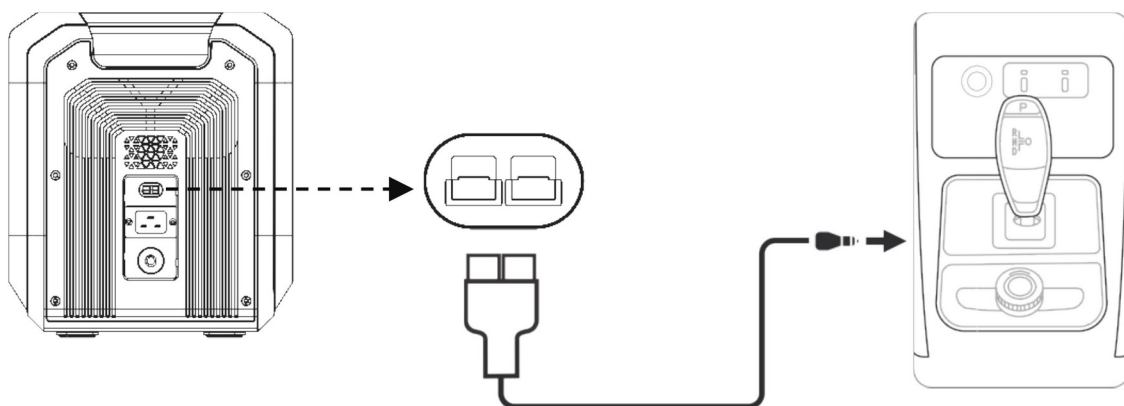


FIG. 5 — Ligação à tomada de isqueiro do veículo

PRECAUÇÃO: carregue unicamente com o motor do veículo em funcionamento. Com o motor parado, o carregamento pode descarregar a bateria do veículo até impedir o arranque. Verifique se o conector fica bem assente na tomada de isqueiro.

Carregamento a partir da bateria externa

Podem ligar-se até quatro baterias externas de 2.048 Wh, com o que o conjunto atinge 9.216 Wh de capacidade. O cabo de união não é fornecido com a estação: vem incluído com cada bateria.

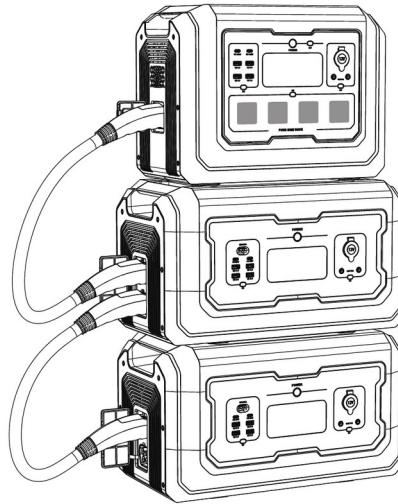


FIG. 6 — Conjunto de estação e baterias externas

- 1) Desligue por completo a estação e a bateria antes de as unir.
- 2) Ligue o cabo entre a porta da bateria externa da estação (11) e a porta correspondente da bateria.
- 3) Ligue ambos os equipamentos e verifique se o visor da estação mostra a potência de entrada proveniente da bateria auxiliar.
- 4) Para separar os equipamentos, desligue-os previamente.

ADVERTÊNCIA: a ligação ou desligação de uma bateria externa com os equipamentos em funcionamento ativa a proteção de sobreintensidade e pode provocar um curto-circuito. Os danos produzidos nessa situação não estão cobertos pela garantia. Não toque nos terminais metálicos do conector com as mãos nem com qualquer objeto; se ficarem resíduos aderentes, limpe-os com um pano seco.

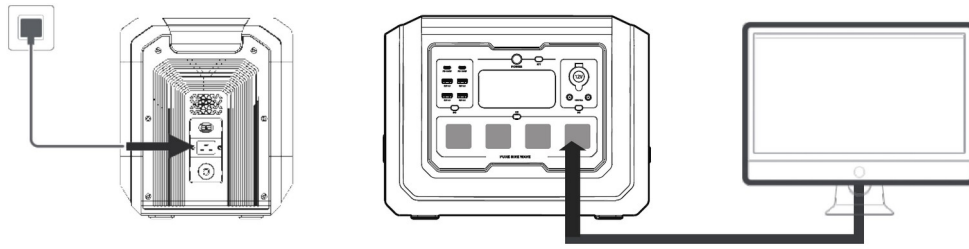
Carregamento a partir de um gerador inverter

O equipamento admite o carregamento a partir de um gerador inverter a gasolina ligado à porta de entrada de rede através do cabo de carregamento alterno. Siga as instruções do manual do gerador e certifique-se de que a estação está desligada antes de a ligar. Não ligue nem desligue o cabo com o gerador e a estação em funcionamento.

OUTRAS FUNÇÕES

Apoio de rede (UPS)

Com a estação ligada à rede através do cabo de carregamento e o protetor de entrada ativado, os recetores ligados às tomadas alternas são alimentados diretamente pela rede e não pela bateria. Se o fornecimento for interrompido, o equipamento comuta automaticamente para a bateria em 20 ms e os recetores continuam a funcionar.


FIG. 7 — Função de apoio de rede

ADVERTÊNCIA: esta função não equivale a um sistema de alimentação ininterrupta profissional e não garante uma comutação de 0 ms. Não a utilize com equipamentos que exijam um fornecimento estritamente ininterrupto, como servidores ou estações de trabalho. A soma da potência de entrada e de saída não deve exceder 2.000 W.

Comutação de frequência

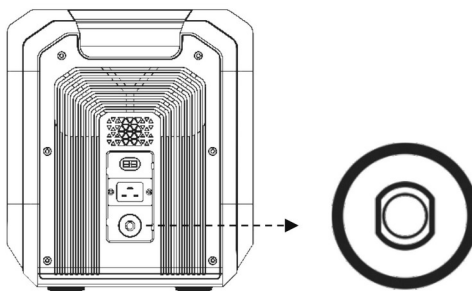
- 1) Com o equipamento ligado, desative as saídas alterna e contínua.
- 2) Mantenha premidos em simultâneo o botão de ligar/desligar geral e o botão das saídas contínuas durante três a cinco segundos, até o indicador de frequência piscar.
- 3) Prima o botão da saída alterna para escolher entre 50 e 60 Hz.
- 4) Mantenha premido o botão geral para confirmar: o visor mostra «SUC». Volte a mantê-lo premido para sair do menu.

NOTA: em Portugal e no resto da União Europeia a frequência da rede é de 50 Hz. Altere este ajuste unicamente se o recetor a alimentar o exigir.

Proteção da entrada de carregamento alterna

Se a corrente de entrada alterna exceder os 16 A de forma continuada, o protetor dispara e corta o carregamento para proteger o equipamento.

CA para reanudar la recarga.


FIG. 8 — Protetor de sobrecarga da entrada alterna

Desligue tudo o que estiver ligado à entrada, verifique se o aparelho não apresenta qualquer dano e prima novamente o protetor para retomar o carregamento.

Comando através de aplicação

O botão IOT ativa o módulo Wi-Fi e Bluetooth do aparelho, que permite consultar o estado de carga, a potência de entrada e de saída e alterar alguns ajustes a partir de um telemóvel. A ligação sem fios não é necessária para o funcionamento normal do equipamento e pode ser desativada premindo novamente o botão.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

A estação não tem peças que o utilizador possa substituir. A manutenção limita-se à limpeza exterior e à correta conservação da bateria.

Operação	Periodicidade
Verificação do cabo de carregamento, das tomadas e da caixa	Antes de cada utilização
Limpeza exterior com um pano seco e macio	Mensal
Limpeza das grelhas de ventilação com ar comprimido a baixa pressão	Mensal
Ciclo completo de carga e descarga em armazenamento prolongado	Cada 3 meses

- 1) Desligue o equipamento e retire todos os cabos antes de o limpar. Não utilize água, solventes nem produtos abrasivos.
- 2) Guarde o aparelho num local seco e ventilado, a uma temperatura ambiente entre 20 e 30 °C, afastado da água, de fontes de calor e de objetos metálicos.
- 3) Por segurança, não armazene o equipamento de forma prolongada acima de 45 °C nem abaixo de -10 °C.
- 4) Para armazenamento prolongado, descarregue o equipamento por completo, carregue-o a 100 % e deixe-o aproximadamente a 60 % de carga. Repita o ciclo a cada três meses.
- 5) Se o equipamento permanecer inativo muito tempo e a bateria ficar muito baixa, entra em modo de hibernação profunda; nesse caso ligue-o à rede antes de o voltar a utilizar.

NOTA: a garantia não cobre as baterias que tenham permanecido mais de seis meses sem qualquer ciclo de carga e descarga.

DETEÇÃO DE AVARIAS

O visor mostra um código de avaria quando atua alguma das proteções do equipamento. Localize o código na tabela seguinte antes de contactar o serviço técnico.

Código	Descrição	Solução
E000	Curto-circuito na saída alterna	Retire a carga e prima o botão da saída alterna para restabelecer
E001	Sobrecarga de saída	Os ícones que piscam indicam o circuito sobrecarregado. Reduza a carga e restabeleça manualmente
E002	Tensão de bateria insuficiente para a saída alterna	Carregue o equipamento e volte a ativar as funções
E003	Tensão de saída alterna excessiva ou insuficiente	Prima o botão da saída alterna para restabelecer
E004	Frequência de entrada alterna anómala	Restabelece-se automaticamente quando a frequência normaliza
E005	Tensão de barramento alta ou baixa, sobreintensidade	Prima o botão da saída alterna para restabelecer
E006	Temperatura excessiva do inversor durante o carregamento	Deixe arrefecer o equipamento; restabelece-se automaticamente
E010	Sobrecarga ou curto-circuito da tomada de isqueiro	Retire a carga e prima o botão das saídas contínuas
E011	Sobrecarga ou curto-circuito de uma porta USB-A	Retire a carga e prima o botão das saídas contínuas
E012	Sobrecarga ou curto-circuito de uma porta USB-C	Retire a carga e prima o botão das saídas contínuas
E016	Tensão de bateria excessiva na entrada do inversor	Prima o botão das saídas contínuas para restabelecer
E020	Falha de comunicação com o sistema de gestão da bateria	Verifique o cabo da bateria externa. Se persistir, contacte o serviço técnico
E021	Tensão alta numa célula da bateria	Deixe repousar o equipamento até a tensão recuperar

Código	Descrição	Solução
E022	Tensão baixa numa célula da bateria	Ligue o cabo de carregamento alterno e carregue até a tensão normalizar
E023	Tensão total da bateria demasiado alta	Deixe repousar o equipamento; a saída mantém-se disponível
E024	Tensão total da bateria demasiado baixa	Ligue o cabo de carregamento alterno e carregue
E025	Temperatura alta da bateria	Retoma automaticamente ao normalizar a temperatura
E026	Temperatura baixa da bateria	Retoma automaticamente ao normalizar a temperatura
E027	Sobrecarga do sistema (mais de 2.100 W em alterna ou em alterna mais contínua)	Reduza a carga e prima o botão da saída alterna
E028	Temperatura excessiva durante o carregamento	O carregamento para e retoma ao arrefecer o equipamento
E029	Temperatura excessiva dos semicondutores de potência	Retoma automaticamente ao normalizar a temperatura
E030	Ligação anómala da bateria externa	Verifique o cabo e utilize unicamente a bateria especificada

Outras anomalias

Avaria	Causa provável	Solução
O equipamento não liga	Bateria completamente descarregada ou em hibernação profunda	Ligue o cabo de carregamento alterno e aguarde alguns minutos
Um recetor não funciona	A saída correspondente não está ativada	Prima o botão da saída alterna ou contínua
O carregamento solar não arranca	Tensão do painel fora do intervalo admitido ou conector mal inserido	Verifique a tensão de circuito aberto e o conector Anderson
O carregamento na rede é muito lento	Seletor em regime de carga lenta	Desative as saídas e mude para o regime de carga rápida
O ventilador funciona de forma contínua	Carga elevada ou temperatura ambiente alta	Reduza a carga e melhore a ventilação do equipamento
Autonomia inferior à esperada	Envelhecimento da bateria ou consumo real superior ao previsto	Verifique a potência dos recetores. Se persistir, contacte o serviço técnico

ACESSÓRIOS

A AYERBE dispõe dos seguintes acessórios para ampliar as prestações do equipamento. Solicite-os indicando o modelo da estação e a referência do acessório.

Painel solar dobrável — ref. 5447100

Característica	Valor
Referência AYERBE	5447100
Tipo de célula	Monocristalino, eficiência 20 %
Potência nominal	240 W
Tensão de circuito aberto	24,6 V
Corrente de curto-circuito	12,3 A
Tensão de trabalho	20,5 V
Corrente de trabalho	11,7 A
Conector de saída	MC4
Dimensões dobrado	665 × 590 × 60 mm

Característica	Valor
Dimensões desdobrado	2.529 × 590 × 35 mm
Temperatura de funcionamento	-20 °C a 85 °C

O painel incorpora proteção contra a carga inversa. Com a estação AY-1024 Wh admite um máximo de três painéis ligados em série, tal como se descreve no capítulo do carregamento solar.

- 1) Desdobre o painel e estenda o suporte traseiro.
- 2) Oriente a superfície de células de modo a receber a luz do sol o mais perpendicularmente possível; corrija a inclinação ao longo do dia.
- 3) Não cubra o painel com qualquer objeto nem deixe que árvores, vedações ou veículos lhe façam sombra.
- 4) Limpe a superfície com um pano macio quando se acumular sujidade.
- 5) Não perfure, não dobre nem modifique o painel, e não permita que as crianças brinquem com ele.

Bateria externa de 2.048 Wh — ref. 5447035

Bateria auxiliar de lítio-ferro-fosfato de 2.048 Wh que amplia a capacidade do conjunto. Liga-se à porta da bateria externa (11) através do cabo fornecido com ela. Podem acoplar-se até quatro unidades, com o que o sistema atinge 9.216 Wh.

Peças de substituição

Para solicitar peças de substituição, indique o modelo, a referência AYERBE e o número de série do aparelho. Os cabos de carregamento e os adaptadores estão disponíveis como sobresselente através do serviço técnico.

ABATE E ELIMINAÇÃO

No fim da sua vida útil, o equipamento não deve ser eliminado com os resíduos domésticos. A estação é um resíduo de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) e deve ser entregue num ecoponto ou a um operador autorizado, em conformidade com a Diretiva 2012/19/UE e com a legislação nacional aplicável.

A bateria de lítio integrada é um resíduo perigoso e rege-se pelo Regulamento (UE) 2023/1542 relativo às pilhas e baterias. Não a retire do aparelho: entregue o equipamento completo ao operador, que se encarregará de separar e tratar a bateria.

PERIGO: não lance o aparelho ao fogo, não o desmonte e não o deposite junto de resíduos metálicos soltos. Uma bateria de lítio danificada pode incendiar-se ou explodir.

NOTA: a eliminação incorreta dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos é sancionada pela legislação em vigor.



**DECLARACIÓN «CE» DE CONFORMIDAD
E.C. DECLARATION OF CONFORMITY
CE. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE «CE»**

LA EMPRESA, THE COMPANY, LA SOCIÉTÉ, O COMPANHIA:

AYERBE INDUSTRIAL DE MOTORES, S.A.

C/ Oilamendi, 8-10 — 01015 Vitoria-Gasteiz — España

Declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto que a continuación se detalla es conforme con las disposiciones de las directivas y de las normas armonizadas que se relacionan:

Declares under its sole responsibility that the product described below complies with the provisions of the following directives and harmonised standards:

Déclare sous sa seule responsabilité que le produit décrit ci-après est conforme aux dispositions des directives et des normes harmonisées suivantes :

Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o produto a seguir descrito está em conformidade com as disposições das diretivas e das normas harmonizadas seguintes:

**ESTACIÓN DE ENERGÍA PORTÁTIL
AY-1024 Wh / 2000 W — cód. 5447020**

Número de serie / Serial number / Numéro de série / Número de série: _____

DIRECTIVAS / DIRECTIVES / DIRETIVAS:

2014/35/UE — Baja Tensión · 2014/30/UE — Compatibilidad Electromagnética · 2011/65/UE — RoHS

Normas armonizadas / Normes harmonisées / Normas harmonizadas:

UNE-EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 · UNE-EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020 · UNE-EN 55035:2017+A11:2020 · UNE-EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 · UNE-EN 61000-3-3:2013+A2:2021 · UNE-EN IEC 63000

Vitoria-Gasteiz, a 10 de septiembre de 2026



Adrián Martínez de Albornoz

Gerente / Manager / Gérant / Gerente